



Para publicación inmediata: 13/05/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

AMPLÍA EL GOBERNADOR CUOMO LA PROHIBICIÓN DE QUEMAS HASTA EL 21 DE MAYO

Ameritan condiciones de resequedad en el ambiente una ampliación para proteger las vidas y las propiedades

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que el Estado de New York ha ampliado la prohibición de quema de matorrales residenciales hasta el 21 de mayo debido a que continúan las condiciones de resequedad en todo el estado. La quema de desechos al aire libre es la principal causa de los incendios forestales en el estado durante la primavera. Vea la proclamación [aquí](#).

“Funcionarios estatales han colaborado mano con mano con los bomberos locales para ayudar a contener una serie de incendios forestales que se han presentado en New York en las últimas semanas”, dijo el Gobernador Cuomo. “Considerando la persistencia del clima seco, he ampliado esta prohibición para proteger aún mejor la salud y el bienestar de los neoyorquinos que puedan encontrarse en peligro, ya sea para ellos mismos o para sus propiedades. Insto a todos a tomar las precauciones necesarias para protegerse a sí mismos, a sus vecinos y a los trabajadores de emergencias”.

Las regiones este, central, sur y al extremo norte del estado están clasificadas con un riesgo alto de incendio, de acuerdo con el Departamento de Conservación Ambiental. Las regiones del Nivel Sur, del Lago Ontario y de Adirondack están clasificadas con un riesgo moderado de incendio. Adicionalmente, la advertencia de bandera roja es una advertencia temporal, a corto plazo, que indica la presencia de una combinación peligrosa de temperatura, humedad relativa, combustible o condiciones de sequía que pueden contribuir a nuevos incendios o a la rápida propagación de los incendios existentes. Este año, 110 incendios han quemado casi 3,600 acres.

Aunque todos los fuegos forestales de New York se encuentran contenidos en este momento, las agencias estatales desplegaron recursos en las últimas dos semanas para ayudar a combatir incendios forestales en el este de New York.

Spanish

El 5 de mayo, el Gobernador Cuomo activó el Centro de Operaciones contra Incendios en el Centro de Operaciones de Emergencia del Estado de New York en Albany para monitorear y ayudar con un gran incendio en los condados de Ulster y Sullivan. Recursos de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia del Estado, del Departamento de Conservación Ambiental, de la Policía Estatal, del Departamento de Transporte del Estado y de la División de Asuntos Militares y Navales del Estado de New York coordinaron la respuesta al incendio, incluyendo la asistencia de los departamentos de bomberos de los condados de Greene, Schoharie, Delaware y Broome. El incendio en Roosa Gap en los condados de Sullivan y Ulster fue ocasionado por la quema de desechos y consumió más de 2,700 acres. El incendio ya está contenido. Patrullas siguen monitoreando el sitio para asegurarse de que el incendio no se reavive.

Todos los senderos en el área silvestre de Hunter-West Kill en el pueblo de Hunter, condado de Greene, ya se encuentran abiertos de nuevo. El Departamento de Conservación Ambiental cerró estos senderos el 8 de mayo mientras el incendio de Heavenly Valley Road quemaba más de 110 acres.

Desde 2009, el Estado de New York ha aplicado una prohibición de quema de matorrales en residencias para pueblos de menos de 20,000 residentes desde el 16 de marzo hasta el 14 de mayo, el período en el que ocurren la mayoría de los incendios forestales. Algunos pueblos, especialmente dentro de los Parques Adirondack y Catskill y en sus alrededores, están designados como “pueblos de incendio”, y la quema al aire libre está prohibida en estos municipios durante todo el año a menos que un individuo o grupo cuente con un permiso por escrito del Departamento de Conservación Ambiental. Quemar basura está prohibido todo el año. Los infractores a la prohibición de quema al aire libre están sujetos tanto a acciones penales como civiles, con una multa mínima de \$500 por primera infracción.

Las fogatas que utilicen carbón o madera no tratada están permitidas, excepto en la Reserva Forestal de Catskill. Siguen prohibidas todas las fogatas en la Reserva Forestal de Catskill hasta el 21 de mayo debido que continúa el riesgo alto de incendio a consecuencia de las condiciones climáticas de sequía. Las fogatas nunca deben dejarse sin atención y deben ser extinguidas.

El comisionado del Departamento de Conservación Ambiental Joe Martens dijo, “Es necesario y prudente mantener la prohibición de quemas durante una semana adicional. La ampliación del Gobernador Cuomo recordará a la gente que se mantenga alerta y consciente de sus alrededores. Muchos de nosotros disfrutamos de los bellos recursos naturales que tenemos en New York, y todos desempeñamos un papel para proteger estos recursos, así como a nuestras familias y amigos, al prevenir incendios”.

El comisionado de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia John P. Melville dijo, “Instamos al público a tener en mente que durante los períodos de clima seco y ráfagas de viento, los incendios de matorrales pueden encenderse con cualquier cosa que pueda crear una pequeña chispa. Un relámpago, un cerillo tirado o incluso el petardeo de un carro podrían

causar un incendio peligroso. Es importante tomar precauciones para proteger a nuestros vecinos y a nuestras propiedades de situaciones que rápidamente pueden empeorar”.

Desde que se promulgó la prohibición, el número promedio de incendios en primavera por año disminuyó de 3,297 a 1,425 o un 43.2 por ciento. Para ver un mapa actualizado del riesgo de incendio en New York, visite <http://www.dec.ny.gov/lands/68329.html>.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418